

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI
Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Khánh Vân

Các thẩm phán: Ông Hoàng Hữu Khoa và bà Nguyễn Thị Lương

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hiền Lương – Cán bộ
Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn
Thị Lan Dung – Kiểm sát viên.

Ngày 20/7/2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử phúc thẩm vụ án
hình sự thụ lý số: 22/2017/HSPT ngày 22 tháng 6 năm 2017 đối với bị cáo Đoàn Văn T
do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 31/2017/HSST ngày
16/05/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Lào Cai – tỉnh Lào Cai.

Bị cáo có kháng cáo:

Đoàn Văn T - Sinh ngày 16/11/1975 tại Nghĩa Hưng, Nam Định.

Nơi ĐKNKTT và nơi ở: Tổ 20, phường B, thành phố L, tỉnh L.

Nghề nghiệp: Kinh doanh; Trình độ văn hoá: Lớp 12/12; Con ông Đoàn Văn P
và bà Ngô Thị M. Bị cáo có vợ Hoàng Thị Tuyết N và 03 con, con lớn nhất sinh
năm 1998, nhỏ nhất sinh năm 2016.

Tiền án, tiền sự: Không;

Hiện bị cáo đang được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú.
Có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại:

1. Chị Phùng Thị H.

Trú tại: Thôn N, xã B, huyện B, tỉnh L. Vắng mặt.

2. Anh Đặng Văn H (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của người bị hại Đặng Văn H:

Ông Đặng Văn N – bố đẻ của người bị hại

Trú tại: Thôn 16, xã L, huyện V, tỉnh Y. Vắng mặt.

NHẬN THẤY:

Theo cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lào Cai và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Lào Cai thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tối ngày 09/01/2017 Đoàn Văn T cùng nhân viên trong siêu thị Đ tổ chức liên hoan, ăn cơm, uống rượu tổng kết cuối năm tại siêu thị Đ. Sau đó Đoàn Văn T điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 24C- 069.38 đi sang khách sạn Sapaly Lào Cai để hát Karaoke. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày Đoàn Văn T điều khiển xe ô tô quay về nhà tại phường B, thành phố L. Khi đi đến khu vực trước cửa Bệnh viện 108, thuộc tổ 21, phường B, thành phố L, Đoàn Văn T quan sát thấy phía trước, bên trái xe ô tô khoảng 06m có một xe mô tô biển kiểm soát 30X7- 3941 do anh Đặng Văn H điều khiển, phía sau trở chị Phùng Thị H đi theo hướng đường Phú Thịnh đi ra đại lộ Trần Hưng Đạo. Do không làm chủ được tốc độ và tay lái nên Đoàn Văn T đánh lái đi sang bên trái đường theo hướng xe mô tô đang đi thì phần đầu xe ô tô bên phải đã đâm vào xe mô tô biển kiểm soát 30X7- 3941 làm xe mô tô bị đổ xuống đường, Đặng Văn H và Phùng Thị H bị ngã ra đường, Đoàn Văn T tiếp tục nhấn ga xe ô tô để đi tiếp, Đoàn Văn T điều khiển xe ô tô đi về nhà tại tổ 20, phường B, thành phố L. Anh Đặng Văn H và chị Phùng Thị H được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Sản Nhi tỉnh Lào Cai. Do thương tích nặng nên anh Đặng Văn H đã tử vong.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Lào Cai đã tiến hành khám nghiệm hiện trường và khám nghiệm tử thi, tạm giữ phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, thu mẫu máu của Đoàn Văn T theo quy định.

Ngày 09/01/2017 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Lào Cai đã ra quyết định số 42 yêu cầu giám định về nguyên nhân chết của anh Đặng Văn H.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 23/GĐPY ngày 12/01/2017 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: Nguyên nhân tử vong của anh Đặng Văn H do chấn thương sọ não, vỡ xương sọ, vỡ nền sọ kèm đa chấn thương rải rác do tai nạn giao thông.

Ngày 10/01/2017 Cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố Lào Cai đã ra quyết định số 43, trưng cầu Viện khoa học hình sự bộ Công an giám định hóa pháp lý đối với mẫu máu thu giữ của Đoàn Văn T sau khi tai nạn giao thông xảy ra.

Tại kết luận giám định số 206/C54 (P4) ngày 16/01/2017 của Viện khoa học hình sự kết luận: Mẫu máu ghi thu của Đoàn Văn T gửi giám định có tìm thấy Ethanol (Cồn), nồng độ Ethanol:128,99mg/100ml máu.

Ngày 01/3/2017 Cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố Lào Cai đã ra quyết định số 24, trưng cầu định giá phần thiệt hại của xe mô tô biển kiểm soát 30X7- 3941 do anh Đặng Văn H điều khiển.

Tại kết luận định giá tài sản ngày 05/3/2017 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Lào Cai xác định thiệt hại chiếc xe mô tô do tai nạn giao thông gây ra là 7.535.000đ (*Bảy triệu năm trăm ba mươi lăm nghìn đồng*).

Đối với thương tích của chị Phùng Thị H Cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố Lào Cai đã ra quyết định số 66, trưng cầu giám định tổn hại sức khỏe của chị Huệ xong chị Huệ có đơn xin từ chối giám định.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại anh Đặng Văn H số tiền 312.000.000đ (*Ba trăm mười hai triệu đồng*). Bồi thường cho chị Phùng Thị H số tiền 19.400.000đ (*Mười chín triệu bốn trăm nghìn đồng*) bồi dưỡng sức khỏe và thiệt hại chiếc xe mô tô. Người đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Bản án hình sự sơ thẩm số 31/2017/HSST ngày 16/05/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Lào Cai đã tuyên bố bị cáo Đoàn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1; khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự và Nghị Quyết số 144 ngày 29/6/2016 của Quốc Hội; điểm x khoản 1 Điều 51 - Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Đoàn Văn T 03 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về vật chứng vụ án, về án phí, quyền kháng cáo của bị cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 30/5/2017 bị cáo Đoàn Văn T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Đoàn Văn T giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 248; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận một phần kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Đoàn Văn T. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 31/2017/HSST ngày 16/5/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Lào Cai như sau:

Tuyên bố bị cáo Đoàn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b, p, q khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 Bộ luật Hình sự và Nghị Quyết số 144 ngày 29/6/2016 của Quốc Hội; điểm x khoản 1 Điều 51 - Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Đoàn Văn T từ 02 năm 03 tháng đến 02 năm 06 tháng tù.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Đoàn Văn T khai nhận: Tối ngày 09/01/2017 Đoàn Văn T cùng nhân viên trong siêu thị Đ tổ chức liên hoan tổng kết cuối năm và có uống rượu. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày Đoàn Văn T điều khiển xe ô tô về nhà tại phường B, thành phố L. Do không làm chủ được hành vi khi điều khiển xe nên Đoàn Văn T đã gây tai nạn cho anh Đặng Văn H và chị Phùng Thị H. Hậu quả làm cho anh Đặng Văn H tử vong, chị Phùng Thị H bị thương nhẹ.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm.

Như vậy có đủ cơ sở để kết luận Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Đoàn Văn T về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo của bị cáo thấy rằng: Trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, khoản 2 điều 46 Bộ luật hình sự. Do vậy Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 03 năm tù là phù hợp.

Tuy nhiên sau khi xét xử sơ thẩm, quá trình chuẩn bị xét xử phúc thẩm bị cáo xuất trình thêm được chứng cứ mới là trong tháng 6 năm 2017 bị cáo đã có 04 lần tích cực phối hợp, giúp đỡ Công an phường Bắc Cường phát hiện, điều tra tội phạm nên cần áp dụng thêm cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại điểm q khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự là "Người phạm tội tích cực giúp đỡ các cơ quan có trách nhiệm phát hiện, điều tra tội phạm".

Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 điều 46 Bộ luật Hình sự nên cần áp dụng điều 47 BLHS giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo để thể hiện chính sách khoan hồng của nhà nước nhưng không cho bị cáo hưởng án treo là phù hợp.

Từ các phân tích trên xét thấy cần chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo là giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ vào điểm b khoản 2 điều 248; điểm c khoản 1 điều 249 Bộ luật tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH :

1. Chấp nhận một phần kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Đoàn Văn T. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 31/2017/HSST ngày 16/5/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Lào Cai như sau:

Tuyên bố bị cáo Đoàn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

2. Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b, p, q khoản 1, khoản 2 điều 46; điều 47 Bộ luật hình sự và Nghị Quyết số 144 ngày 29/6/2016 của Quốc Hội; điểm x khoản 1 điều 51 - Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Đoàn Văn T 01 (một) năm 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

3. Về án phí: Bị cáo Đoàn Văn T không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân cấp cao;
- VKSND tỉnh Lào Cai (2);
- CATP; VKSTP;
- TANDTP;
- Sở tư pháp;
- Trại giam Lào Cai (2);
- Bị cáo;
- NBH1; ĐDBH1;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

Trần Thị Khánh Vân